

ALL WEIGHTS IN KILOGRAM

Station FRA	Flight No. 996	Registration TCRBU	Date 13/Jun/2023
Unit Load Devices (ULD)			Page 1 of 1

T	ULD ID Code	Gross Weight	Net Weight	Height	Unloading Point	Dest	Remarks	Sign
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								

Total ULD Weights:

0.0

Net Total:

0.0

Bulk Load					Cargo					Mail			
Trolley Nbr	Cargo Weight	Unloading Point	Remarks & SHC	Cpt	Unloading Point	Net Weight	Cpt.	Sig					
GTP-H2650-930	224.0	SAW	HUM,SPX,EAP										
KFW-6520 -999	5.0	SAW	SPX										

Total BULK Weights:

229.0

SPECIAL LOAD – NOTIFICATION TO CAPTAIN									
Station of Loading: FRA	Flight Number: PC996	Date: 13Jun23	Aircraft Registration: TCRBU	Reported By: Mr. Nils Fiebig					

DANGEROUS GOODS																
Station of unloading	Airway/bill number	Proper shipping name	Class or Division for class 1 Compat. grp	UN or ID number	Sub Risk	Number Of Packages	Net quantity	Radio Active	Radioactive Category	Packing Group	Dims	Code	CAO (x)	Drill Code	Loaded ULD ID	Position

OTHER SPECIAL LOAD									
Stat of unload	Airway bill Number	Content and Description	Number Of packages	Quantity	Supplementary Information		Code	Loaded	
								ULD ID	Position
SAW	62451408980	HUMAN REMAINS	1	86		NATURAL CAUSE OF DEATH	HUM		BULK
SAW	62451452520	HUMAN REMAINS	1	120		NATURAL CAUSE OF DEATH	HUM		BULK

There was no evidence of any damaged to or leaking from the packages or any leakage from the unit load devices loaded on the aircraft				
Loading Supervisor's Signature	Captain's Signature	Other Information:	Total TI	0.0TI
			Total ICE	0kg
			13/06/2023	3:03 PM
			1 of 1	

Date 13.6.23

Frankfurt Cargo Services GmbH
FORM-OPS-PM2-14 No Show List



Frankfurt Cargo Services

DE/RA/00026-01

CARGO MANIFEST I.C.A.O. ANNEX 9, APPENDIX 3

Owner or Operator: Pegasus Airlines

Flight No: **PC 996** Date: **13Jun23**
Point of loading: **FRANKFURT, FRANKFURT AM MAIN**

Marks of Nationality/Registration Number: **TCRBU**
Point of unloading: **as below**

LOCO/Transit:

No	Air Waybill and Part No	No Of Pieces	Nature of goods
1	624-51408980	1	HUMAN REMAINS
2	624-51452520	1	HUMAN REMAINS
3	624-51453076	1	CONSOL
Total		3	

For use by owner/operator

Unit of weight: KG

Gross Weight	ORI/DES	Remarks	Official use only
86,0	FRA/SAW	HUM,SPX X	X
120,0	FRA/DNZ	EAP,HUM,SPX NOT SECURED CARGO PLEASE NOTIFY CONSIGNEE IMMEDIATELY UPON A,X	X
4,4	FRA/BEY	SPX X	X
210,4			

163555

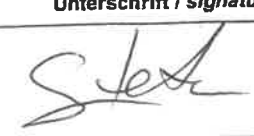
624 FRA 51408980

624 - 51408980

Shipper's Name and Address ZSU GmbH Subbelrather Strasse 17 D-50823 KÖLN GERMANY		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill	
Consignee's Name and Address TDV ADRES TESLIM EREGLI CAMLIBEL KOYU ZONGULDAK TURKEY - MEHMET BAYSAL - PH: 05345241793		Consignee's Account Number		Issued by PEGASUS Hava Tasiaciligi A.S. Aeropark- Osmanli Bulvari No:11 Kurtkoy 34912Pendik-IstanbulTurkiye	
Issuing Carrier's Agent Name and City Rhenus Freight Logistics GmbH & Co. KG Berlinerstraße 101 40880 Ratingen		Accounting Information		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Agent's IATA Code 23-4-7086/4012		Account No.			
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT					
To	By First Carrier	Routing and Destination	To	By	To
SAW	PC				
Currency		CHGE Code	WT/VALL PPD COLL	Other PPD COLL	Declared Value for Carriage
EUR			X	X	NVD
Declared Value for Customs		NCV			
Airport of Destination		Flight/Date	For Carrier Use Only	Flight/Date	Amount of Insurance
SABIHA GOKCEN AIRP	PC.996/13				XXX
Handling Information		EU REG.NR.: DE/RA/00243-03			
ONE COFFIN MARKS ADDRESS / LABEL / DOCUMENTS HS CODE:99190000		EAP Not Secured			
SCI		STATUS : X			
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	Rate Class	Chargeable Weight	Rate
1	86.0	K	M	95.5	425.00
Total		425.00			
Nature and Quantity of Goods (Incl. Dimensions or Volume)		HUMAN REMAIN OF - MEHMET BAYSAL - (1) 195x65x45 CMS ECS HS CODES: 991900			
Exempting ground:					
1	86.0	425.00			
Prepaid		Weight Charge	Collect	Other Charges	
425.00				HRC	20.00
Valuation Charge		XRC 30.00			
Tax		13			
Total Other Charges Due Agent		Jamal Bouchikhi Date + Time			
Total Other Charges Due Carrier		13. Juni 2023			
50.00		Kontrollkraft			
Total Prepaid		Signature of Shipper or his Agent			
Total Collect		13-06-2023 08:50 RATINGEN			
475.00		Signature of Issuing Carrier or its Agent			
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency			
Charges at Destination		Total Collect Charges			
For Carrier's Use only at Destination		Executed on (date) at (place)			
		13-06-2023 08:50 RATINGEN			
		Signature of Shipper or his Agent			
		Signature of Issuing Carrier or its Agent			
		624 - 51408980			
		90111010.008440			

PC	Rhenus Freight	62451408980
Airline Code	Issuing Carriers Agent	Master Air Waybill

EU regulation 2015/1998	Kurzbeschreibung / abstract
6.1.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Begründeter Manipulationsverdacht <i>Reasonable suspicion of tampering</i>
6.3.2.1	☐ Sendung ist nicht von einem reglementierten Beauftragten (RA) – Sendung zurückweisen <i>shipment isn't from an regulated agent (RA) – refuse shipment</i>
6.3.2.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Anlieferer konnte keinen gültigen Personalausweis/Reisepass vorlegen <i>Person delivered the shipment couldn't present valid ID or passport</i>
6.3.2.5	☐ MAWB - Master Air waybill fehlt / <i>missing</i> ☐ CSD - Consignment Security Declaration fehlt / <i>CSD is missing</i> ☐ Erwähnter Anhang fehlt: _____ / <i>mentioned attachment is missing</i>
6.3.2.6 a / 6.3.2.7 b	☐ Eindeutige alphanumerische Kennung des reglementierten Beauftragten (RA) fehlt <i>Unique alphanumeric identifier of regulated agent (RA) is missing</i>
6.8.3.4	☐ Eindeutige alphanumerische Kennung des ACC3 fehlt <i>Unique alphanumeric identifier of ACC3 is missing</i>
6.3.2.6 b	☐ MAWB Nummer fehlt / <i>MAWB Number is missing</i>
6.3.2.6 c	☐ Inhaltsangabe der Sendung fehlt / <i>Content of shipment is missing</i>
6.3.2.6 d / 6.3.2.7 b 6.8.3.4 / 6.8.3.5	☐ Sicherheitsstatus der Sendung fehlt (NSC, SPX) <i>Security status of shipment is missing (NSC, SPX)</i>
6.3.2.6 e	☐ Grund für die Erteilung des Sicherheitsstatus fehlt (by XRY, by RA, etc.) <i>Reason for security status is missing (by XRY, by RA etc.)</i>
Non – Consol 6.3.2.6 f Consol 6.3.2.7	☐ Name der Person oder Identifizierung fehlt / <i>Name of person or identifier is missing</i> ☐ Datum fehlt / <i>Date is missing</i> ☐ Uhrzeit fehlt / <i>Time is missing</i>
6.3.2.6 g	☐ Kennung des RB fehlt, welcher den Sicherheitsstaus eines anderen RB akzeptiert hat <i>Identifier of RA is missing, who accepted security status given by another RB</i>
6.3.2.8	☒ Sendung ist unsicher (NSC) / <i>Shipment is unsecured (NSC)</i>
6.6.1.1. a / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Sendung offen, Inhalt greifbar / <i>Shipment open, content within reach</i> ☐ Sendung ist fremdverklebt / <i>Shipment taped by others</i> ☐ Sonstiger Grund / <i>Other reason</i>
6.6.1.1. b / 6.7	☐ Laderaum nicht verschlossen / <i>Cargo load compartment wasn't locked</i> ☐ Offenes Pritschenfahrzeug ohne Begleitfahrzeug / <i>Flat bed vehicle without escort vehicle</i>
QR Airlinevorgabe	☐ Gewichtsdivergenz
Andere Gründe:	☐

Kontrolliert von / <i>checked by</i>	Datum / <i>date</i>	Name in Blockschrift / <i>name in blockletters</i>	Unterschrift / <i>signature</i>
FCS Frankfurt Cargo Services GmbH	13.06.23	Stefan	
VSD Victory Sicherheitsdienste GmbH	13.06.23	LSKK 13. Juni 2023 Marco Schliwka	

T.C.
FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

13.06.2023

Sayı : Tereke / 2023 - 460
Konu : MEHMET BAYSAL

CENAZE NAKİL BELGESİ

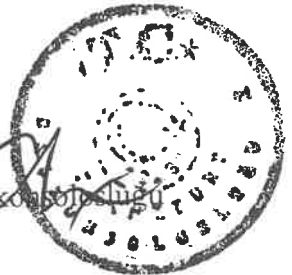
T.C. YETKİLİ GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜNE

Aşağıda kimliği ve ölüm tarihi hakkında gerekli bilgiler verilmiş olan vatandaşımızın cenazesi yurda nakledilmektedir.

ADI VE SOYADI : MEHMET BAYSAL
DOĞUM YERİ VE TARİHİ : KURLAR - 13.03.1943 - 54340651996
ANNE-BABA ADI : AYŞE-MUZAFFER
ÖLÜM TARİHİ VE YERİ : 13.06.2023-HEİDELBERG
ÖLÜM SEBEBİ : DOĞAL ÖLÜM
BULAŞICI HASTALIĞI : YOKTUR
CENAZE NAKLİNİ ÜST.FİRMA : DİTİB Cenaze Firması
GİDECEĞİ YER : ZONGULDAK
TESLİM EDİLECEK KİŞİ : TDV YETKİLİLERİ
NAKİL GÜNÜ, VASITASI : 13.06.2023, FRANKFURT/İSTANBUL/ UÇAKLA
VE GÜZERGAHI : İSTANBUL- ZONGULDAK- KARAYOLU İLE

Mevzuat dahilinde gerekli kolaylığın gösterilmesini müsaadelerine saygılarımla rica ederim.

Yüksel Oku
Muavin Konsolos
T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu



NOT : OTOPSİ YAPILMAMIŞTIR
İPTAL EDİLEN U25133302 PASAPORTU TESLİM ALDIM
FİRMA YETKİLİSİ

HW

at/État/Country
Bundesrepublik Deutschland

2	Behörde Administration Authority	Standesamt Heidelberg als Ortschaftsbehörde	
3	Leichenpass Carte mortuaire Corpse transport permit		
4	Familienname, Geburtsname Nom de famille, nom de jeune fille/Family name, name at birth	Baysal -----	
5	Vornamen Prénoms/Forenames	Mehmet -----	
6	Geschlecht Sexe/Sex	M -----	
7	Tag und Ort des Todes Date et lieu du décès/ Date and place of death	Jo Mo An 13 06 2023 Heidelberg -----	
8	Todesursache ^{1,2} Cause du décès/ Cause of death	natürlich -----	
9	Tag und Ort der Geburt Date et lieu de naissance/Date and place of birth	Jo Mo An 13 03 1943 Kurtlar -----	
10	Beförderungsmittel Mode de transport/ Means of transport	Pkw und Flugzeug -----	
11	Abgangsort Lieu de départ/ Place of dispatch	Heidelberg -----	
12	Strecke Route/Route	Heidelberg - Frankfurt - Istanbul - Zonguldak -----	
13	Bestimmungsort Lieu de destination/ Destination	Zonguldak, Türkei -----	
14	Die Beförderung dieser Leiche wurde ordnungsgemäß genehmigt. Alle Behörden der Staaten, durch deren Hoheitsgebiet die Leiche befördert werden muss, werden deshalb gebeten, den Transport ungehindert passieren zu lassen. Étant donné que le transfert du corps est autorisé, toutes les autorités des pays sur le territoire desquels le transport circulera sont priées de le laisser se déplacer librement et de ne pas entraver sa circulation. Permission has been granted for the transport of this corpse. All authorities in the countries/states through which the remains are to be transported are, therefore, requested to allow it to pass freely and unhindered.		
15	Tag und Ort der Ausstellung Date et lieu de délivrance/Date and place of issue	Jo Mo An 13 06 2023 Heidelberg i. A.  Unterschrift/Signature/Signature	



- 1 Die Angabe der Todesursache ist nur zulässig, wenn der Bestattungspflichtige sein Einverständnis erklärt hat; sie ist auch in Englisch und Französisch anzugeben oder im WHO-Zahlencode für die internationale Klassifizierung der Krankheiten.
- 2 Ist die Angabe der Todesursache nicht möglich, so ist auf dem Leichenpass anzugeben, ob die Person eines natürlichen Todes oder an einer nicht ansteckenden Krankheit verstorben ist. Starb die Person an einer ansteckenden Krankheit, so sollte diese Tatsache angegeben werden. Falls die Todesursache aus Gründen der ärztlichen Schweigepflicht nicht offen angegeben werden soll, ist eine ärztliche Bescheinigung mit der Angabe der Todesursache in einem verschlossenen Umschlag beizufügen.

SYMBOLS/ZEICHEN/SYMBOLS/SIMBOLOS/SYMBOLA/SIMBOLOS/İŞARETLER/SIMBOL/SIMBOLIAI/SÜMBOLID/SIMBOLURI

Jo: Jour/Tag/Day/Dia/Ήμέρα/Giorno/Dag/Dia/Dan/Diena/Päiv/Zi

Mo: Mois/Monat/Month/Mes/Mήν/Mese/Maand/Mēs/Äy/Mesec/Mēnuo/Kuu/Lund

An: Année/Jahr/Year/Año/Έτος/Anno/Jaar/Ano/Yil/Godina/Metal/Aasta/An

M: Masculin/Männlich/Masculine/Masculino/Αρρεν/Maschile/Mannelijk/Masculino/Erkek/Muški/Vyras/Mees/Masculin

F: Féminin/Weiblich/Feminine/Femenino/Θήλυ/Feminil/Vrouwelijk/Feminino/Kadın/Ženski/Moteris/Naine/ Feminin

Shipper's Name and Address VEFA BESTATTUNGSINSTITUT SCHWALBACHER STRAÙE 13 60326 FRANKFURT, GERMANY		Shipper's account Number		Not negotiable Air Waybill Issued by PEGASUS HAVA TASIMACILIGI AS AEROPARK YENISEHIR MAH. OSMAN BULVARI NO:11 /A KURTKÖY 349 PENDIK-ISTANBUL	
Consignee's Name and Address TDV YETKILILERI 05332763123 DENIZLI HAVALIMANI 20000 DENIZLI, TÜRKIYE		Consignee's account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity	
Issuing Carrier's Agent Name and City AVIACARGO GMBH 64546 MÖRFELDEN-WALLDORF		Accounting Information		It agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required	
Agent's IATA Code 23-4-7441/6453		Account No.		Reference:	
Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and requested Routing FRANKFURT		Reference Number 10-2306-0075		Optional Shipping Inform.	
to	By first Carrier	to	by	to	by
SAW	PC	DNZ	PC		
Currency		CHG Code	WT/VAL PP CC	Other PP CC	Decl. Value for Carriage
EUR		P	P	X	NVD
Decl. Value for Customs		NCV			
Airport of Destination DENIZLI		Requested Flight / Date PC996/13 PC2322/14		Amount of Insurance NIL	
Handling Information NOT SECURED CARGO PLEASE NOTIFY CONSIGNEE IMMEDIATELY UPON ARRIVAL		INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with conditions thereof, indicate amount to be in figures in box marked "Amount of Insurance".			
EC-STATUS: X					
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	Rate Class	Chargeable Weight	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions of Volume)
1	120,0	K	M	120,0	DE/RA/00026-01 *** HUM HUM HUM *** ** MELEK SAHIN - ** HUMAN REMAINS ** NOT SECURED
HS CODE: 9919 0000					1 X 190 X 65 X 45
1	120,0				Exempting ground: 490,00 TOTAL CBM: 0,556
Prepaid		Weight Charge		Collect	
490,00					
Valuation Charge					
Total other Charges Due Agent					
Total other Charges Due Carrier					
Total prepaid		Total collect			
490,00					
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency			
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges	

ORIGINAL 2 (FOR CONSIGNEE)

624-5145 2520

PC Airline Code	AVIA Cargo Issuing Carriers Agent	62451452520 Master Air Waybill
---------------------------	---	--

EU regulation 2015/1998	Kurzbeschreibung / abstract
6.1.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Begründeter Manipulationsverdacht Reasonable suspicion of tampering
6.3.2.1	☐ Sendung ist nicht von einem reglementierten Beauftragten (RA) – Sendung zurückweisen shipment isn't from an regulated agent (RA) – refuse shipment
6.3.2.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Anlieferer konnte keinen gültigen Personalausweis/Reisepass vorlegen Person delivered the shipment couldn't present valid ID or passport
6.3.2.5	☐ MAWB - Master Air waybill fehlt / missing ☐ CSD - Consignment Security Declaration fehlt / CSD is missing ☐ Erwähnter Anhang fehlt: _____ / mentioned attachment is missing
6.3.2.6 a / 6.3.2.7 b	☐ Eindeutige alphanumerische Kennung des reglementierten Beauftragten (RA) fehlt Unique alphanumeric identifier of regulated agent (RA) is missing
6.8.3.4	☐ Eindeutige alphanumerische Kennung des ACC3 fehlt Unique alphanumeric identifier of ACC3 is missing
6.3.2.6 b	☐ MAWB Nummer fehlt / MAWB Number is missing
6.3.2.6 c	☐ Inhaltsangabe der Sendung fehlt / Content of shipment is missing
6.3.2.6 d / 6.3.2.7 b 6.8.3.4 / 6.8.3.5	☐ Sicherheitsstatus der Sendung fehlt (NSC, SPX) Security status of shipment is missing (NSC, SPX)
6.3.2.6 e	☐ Grund für die Erteilung des Sicherheitsstatus fehlt (by XRY, by RA, etc.) Reason for security status is missing (by XRY, by RA etc.)
Non – Consol 6.3.2.6 f Consol 6.3.2.7	☐ Name der Person oder Identifizierung fehlt / Name of person or identifier is missing ☐ Datum fehlt / Date is missing ☐ Uhrzeit fehlt / Time is missing
6.3.2.6 g	☐ Kennung des RB fehlt, welcher den Sicherheitsstaus eines anderen RB akzeptiert hat Identifier of RA is missing, who accepted security status given by another RB
6.3.2.8	☒ Sendung ist unsicher (NSC) / Shipment is unsecured (NSC)
6.6.1.1. a / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Sendung offen, Inhalt greifbar / Shipment open, content within reach ☐ Sendung ist fremdverklebt / Shipment taped by others ☐ Sonstiger Grund / Other reason
6.6.1.1. b / 6.7	☐ Laderaum nicht verschlossen / Cargo load compartment wasn't locked ☐ Offenes Pritschenfahrzeug ohne Begleitfahrzeug / Flat bed vehicle without escort vehicle
QR Airlinevorgabe	☐ Gewichts Differenz
Andere Gründe:	☐

Kontrolliert von / checked by	Datum / date	Name in Blockschrift / name in blockletters	Unterschrift / signature
FCS Frankfurt Cargo Services GmbH	13.06.23	Stefan	Stefan
VSD Victory Sicherheitsdienste GmbH	13.06.23	Marco Schliwka	Marco Schliwka

LSKK
13. Juni 2023
Marco Schliwka

**T.C.
STRAZBURG BAŞKONSOLOSLUĞU**

12.06.2023

**Sayı : Tereke / 2023 - 161
Konu : MELEK ŞAHİN**

CENAZE NAKİL BELGESİ

T.C. YETKİLİ GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜNE

Aşağıda kimliği ve ölüm tarihi hakkında gerekli bilgiler verilmiş olan vatandaşımızın cenazesi yurda nakledilmektedir.

ADI VE SOYADI : MELEK ŞAHİN
DOĞUM YERİ VE TARİHİ : SANDIKLI - 01.01.1947 - 27151004640
ANNE-BABA ADI : RABİA - YONUS
ÖLÜM TARİHİ VE YERİ : 10.06.2023-BİSCHWILLER / FRANSA
ÖLÜM SEBEBİ : DOĞAL ÖLÜM
BULAŞICI HASTALIĞI : YOKTUR
CENAZE NAKLİNİ ÜST.FİRMA : VEFA Cenaze Firması
GİDECEĞİ YER : Yunusemre Mahallesi / Sandıklı - Afyon
TESLİM EDİLECEK KİŞİ : TDV
NAKİL GÜNÜ, VASITASI : 13.06.2023 UÇAK
VE GÜZERGAHI : FRANKFURT - İSTANBUL - DENİZLİ

Mevzuat dahilinde gerekli kolaylığın gösterilmesini müsaadelerine saygılarımla rica ederim.

Metin Ateş
Muavin Konsolos
T.C. Strazburg Başkonsolosluğu



**NOT : OTOPSİ YAPILMAMIŞ
İPTAL EDİLEN PASAPORTU TESLİM ALDIM
FİRMA YETKİLİSİ**

Arşiv No : 49202



**PRÉFET
DU BAS-RHIN**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Affaire suivie par :
Martine WOLFF
Tél : 03 68 41 91 52
Mél : pref-funeraire-hw@bas-rhin.gouv.fr

**Sous-Préfecture de
Haguenau-Wissembourg**

LAISSER PASSER MORTUAIRE
Transport Permit For A Corpse
Leichenpass

Toutes les prescriptions légales relatives à la mise en cercueil ayant été observées, le corps de
All legal requirements in connection with the coffining having been fulfilled the earthly remains of
Nach Beachtung aller gesetzlichen Vorschriften bezüglich der Aufbahrung soll der Leichnam von

(nom et prénom): **Melek YÜCE, épouse SAHIN**
(name and surname) :
(Name und Vorname) :

né(e) le **01/01/1947** à **SANDIKLI (Turquie)**
born the at
geboren den in

décédé(e) le **10/06/2023** à **BISCHWILLER (67)**
deceased the at
verstorben den in

par suite de (cause du décès) : **mort naturelle**
consequent upon (cause of decease) :
an den Folgen (Ursache des Todes) :

à l'âge de **76 ans**
at years
im Alter von Jahren

doit être transporté de **OBERHOFFEN-SUR-MODER (France) par route à FRANCKFORT (Allemagne), via
ISTANBUL à DENIZLI par air et par route à AFYON (Turquie)**

must be removed from
soll befördert werden von

par route et par air
by roadway - airway
auf dem Landwege - Luftwege

Le transport de ce corps ayant été autorisé, toutes les autorités des pays sur le territoire desquels le
transport doit avoir lieu sont invitées à le laisser passer librement et sans obstacles.

*The removal of this corpse having been legally sanctioned the appropriate authorities of all countries through which the
transport there of may have to be effected are requested to grant free and unhindered passage.*
*Dieser Transport wird hiermit erlaubt und sämtlich Behörden der Länder welche er berührt sind gebeten ihm freien und
ungehinderten Durchlass zu gewähren.*

Fait à HAGUENAU, le 12 juin 2023

Pour le Sous-Préfet
et par délégation,
Le Secrétaire Général Adjoint


Jean-Marie SCHAFF

DSV Air & Sea Germany GmbH

Rheinstraße 40
DE-90451 Nürnberg
Germany

Phone: +49 911 43090
www.de.dsv.com

Fax: +49 911 4309195
info@airsea@de.dsv.com

DSV
Die Deutsche Seefracht-Verkehrs-Gesellschaft mbH
Hauptverwaltung / Trade Department
US Office / VAT Ident. No.: DE149147437
Geschäftsbereich / Directors: Frank Sibotta (CEO), Nicola Knudsen (CFO)

CONSOL
CDE1798087
MAWB
62451453076
DATE
12-Jun-23 17:23

Air Freight Manifest

Page 1 of 2

CONSOL DETAILS

EXPORT AGENT			IMPORT AGENT			DEPARTURE CFS		
DSV Air and Sea Germany GmbH - 1406 Rheinstrasse 40 90451 NUERNBERG Germany			ANTARSPED FORWARDING SERVICES SAL Berberi Bldg. 6th floor GEMMAYZEH MAR MIKHAEL MAIN ROAD BEIRUT Lebanon Pre-alert Phone: +961 1 447 722 ID#: 10409353X Fax: +961 1 447 733			CHI Aviation Handling GmbH c/o DSV Export Lager (ehemaliges Panalpina Gebäude) CargCargo City Sued, Geb. 571 60549 Frankfurt Germany Phone: +49 69 247436910 Fax:		
TOTAL WEIGHT 4.40 KG		TOTAL VOLUME 0.084 M3	CHARGEABLE 14.00 KG		CARRIER CASS PEGASUS AIRLINES	CUSTOMS ENTRY NUMBER		
PACKAGES 1 Package(s)		MASTER FREIGHT PPD	ORIGIN DEFRA = Frankfurt am Main, Germany		ETD 15-Jun-23 17:45	DESTINATION LBBEY = Beirut, Lebanon		ETA 16-Jun-23 01:30
CARRIER BOOKING REFERENCE			AGENT'S REFERENCE			LAST FOREIGN PORT		

ROUTING INFORMATION

Mode	Flight / Date	Load	Disch.	ETD	ETA
AIR	PC996 / 15-Jun	DEFRA	TRSAW	15-Jun-23 17:45	15-Jun-23 21:45
AIR	PC756 / 15-Jun	TRSAW	LBBEY	15-Jun-23 23:45	16-Jun-23 01:30

SHIPMENT DETAILS

HOUSE	SHIPPER	CONSIGNEE	NATURE OF GOODS	HANDLING INSTRUCTIONS
-------	---------	-----------	-----------------	-----------------------

Continued Over...

PRINTED BY: Tom Renz

DSV Air & Sea Germany GmbH (DE2)

Air Freight Manifest

CONSOL
CDE1798087

MAWB
62451453076

DATE
12-Jun-23 17:23

CONSOL DETAILS

SHIPMENT DETAILS (cont.)				NATURE OF GOODS	HANDLING INSTRUCTIONS
HOUSE		SHIPPER	CONSIGNEE	Release:	
HAWB:	NUE0841452	KRONES Middle East Africa FZCO	Brasserie Almaza s.a.l.	Freight Prepaid	
Job Ref:	SNUJ0841452	PO Box 54337	PO BOX 90240		
Wgt / Vol / Pkg:	4.40 KG / 0.084 M3 / 1 PCE	Dubai DU	Beirut		
INCO Terms:	CPT - Carriage Paid To	United Arab Emirates	Lebanon		
Origin:	DENUE			Type:	Aviation Security:
Destination:	LBBEY				SPX by KC DE/RA/01050-05
Shippers Ref:	0002885199				Accepted by
Service Level:	SL2	ID#:	ID#:	Goods Description:	Marks & Numbers:
		Contact:	Contact:	SPARE PARTS FOR FILLING LINES	
Master:	62451453076			CPT Beirut	
Permit:	X			VA 2885199	
				Inv 604226	

HANDLING INSTRUCTIONS
SPX as per attached manifest